

# RECOMENDACIONES DE TRATAMIENTO

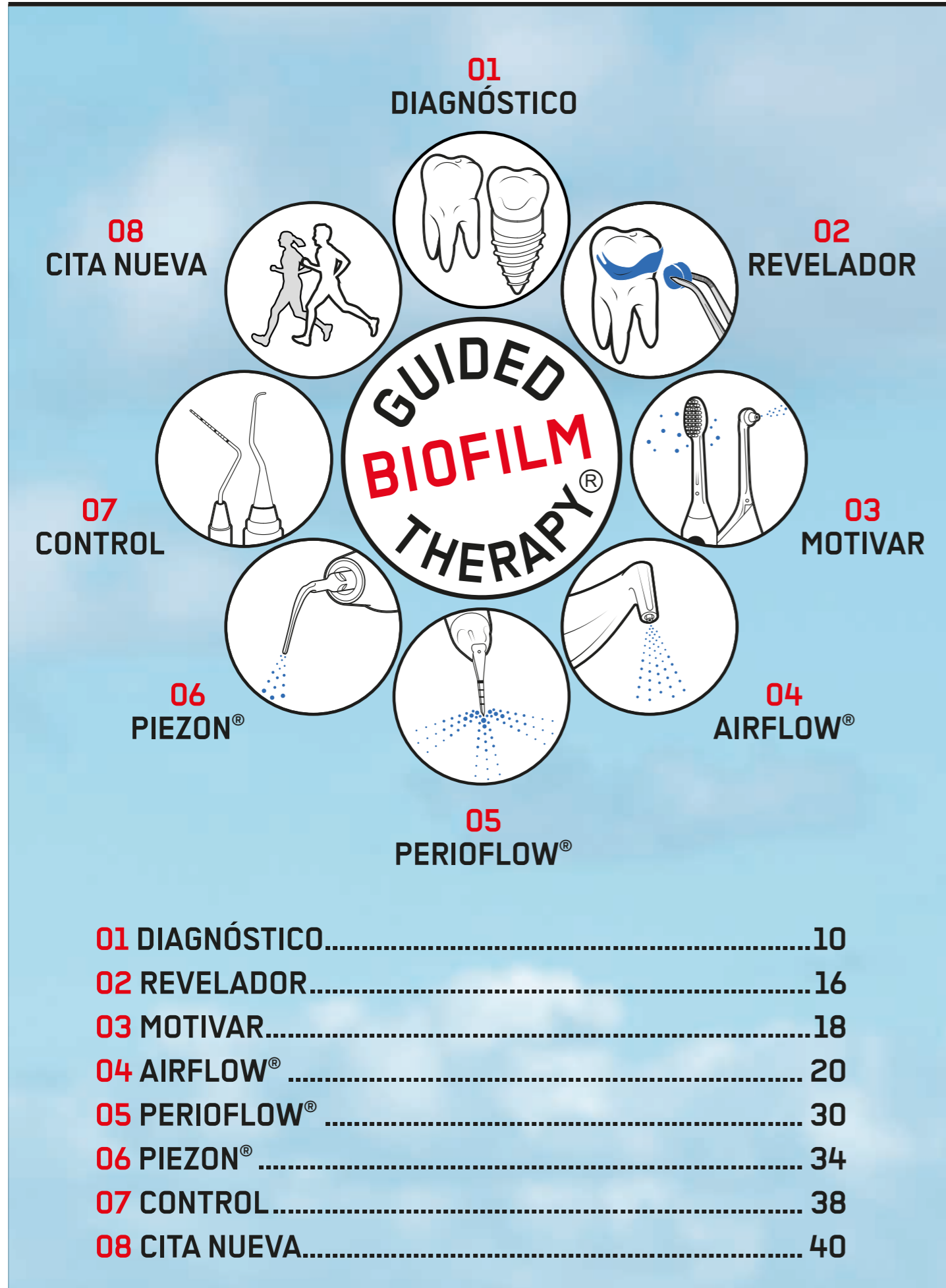


"I FEEL  
GOOD"

GUIDED  
BIOFILM  
THERAPY®

**EMS**   
MAKE ME SMILE.

# OBJETIVO DE ESTE DOCUMENTO



<b>01 DIAGNÓSTICO</b> .....	<b>10</b>
<b>02 REVELADOR</b> .....	<b>16</b>
<b>03 MOTIVAR</b> .....	<b>18</b>
<b>04 AIRFLOW®</b> .....	<b>20</b>
<b>05 PERIOFLOW®</b> .....	<b>30</b>
<b>06 PIEZON®</b> .....	<b>34</b>
<b>07 CONTROL</b> .....	<b>38</b>
<b>08 CITA NUEVA</b> .....	<b>40</b>

- El objetivo de este documento es proporcionar a los usuarios de AIRFLOW® Prophylaxis Master (REF FT-229) y AIRFLOW® One (REF FT-230) las precauciones generales y las recomendaciones de tratamiento para eliminar el biodiilm, las manchas y el sarro de dientes naturales, restauraciones e implantes.
- La secuencia correcta de AIRFLOW®, PERIOFLOW® y PIEZON® dentro del protocolo global permite conseguir unos niveles óptimos de eficacia, comodidad y seguridad. Con esta finalidad, hemos resumido nuestras recomendaciones en el el protocolo Guided Biofilm Therapy (GBT) que sigue las recomendaciones de la Eliminación Mecánica Profesional de la Placa (Professional Mechanical Plaque Removal, PMPR) y las Instrucciones de Higiene Bucal (Oral Hygiene Instructions, OHI) para la higiene en casa de la Federación Europea de Periodoncia (EFP).
- Tres de los 8 pasos detallan el uso de nuestras tecnologías de forma individual; los pasos restantes describen cómo preparar, diagnosticar, controlar y asegurar la eliminación de del biofilm y el sarro.

- Las recomendaciones de tratamiento, así como las instrucciones de uso de los dispositivos, se proporcionan en formato electrónico y forman parte de la documentación del producto. No obstante, si desea una copia impresa de estos documentos, puede solicitar un ejemplar gratis en nuestro sitio web, por teléfono o por escrito, y lo recibirá en un plazo de 7 días.
- Las recomendaciones de tratamiento (series de documentos FB-648), así como las instrucciones de uso del dispositivo, pueden descargarse en formato PDF en la dirección [ems-instruction.com](http://ems-instruction.com) utilizando el código de producto/clave FT-229 para AIRFLOW® Prophylaxis Master y el código FT-230 para AIRFLOW® One. Es necesario un lector de PDF y, en caso que fuera necesario, podrá descargarlo desde el mismo sitio web.
- Es esencial que lea y entienda todo el contenido de las instrucciones de uso del dispositivo antes de ponerlo en marcha y de utilizar los accesorios relacionados. Las recomendaciones de tratamiento son una parte integral de las instrucciones de uso del dispositivo y cada documento es complementario con los demás.
- Le recomendamos que visite periódicamente nuestro sitio

- web para consultar y/o descargar la última versión de la documentación del dispositivo en [ems-instruction.com](http://ems-instruction.com)
- Póngase en contacto con el soporte técnico de EMS o con su representante de EMS local para obtener más información y asistencia.
- Tenga siempre a mano esta documentación.
- Siempre lea primero las instrucciones de uso del dispositivo específico que se está utilizando y consulte las instrucciones para el uso previsto, usuario indicado, población de pacientes, contraindicaciones, precauciones generales y compatibilidad. Es posible que se apliquen limitaciones o desviaciones para dispositivos específicos.**

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>ADVERTENCIA GENERAL</b>            | <b>INSTRUCCIONES DE USO EN FORMATO ELECTRÓNICO</b>                                   |
| <b>ACCIÓN OBLIGATORIA</b>             | <b>LEA LAS INSTRUCCIONES DE USO</b>  |
| <b>UTILICE MÁSCARA PROTECTORA</b>     | <b>NO LO HAGA / NO COMPATIBLE</b>  |
| <b>UTILICE GAFAS PROTECTORAS</b>      | <b>PERMITIDO / COMPATIBLE</b>  |
| <b>LÁVESE LAS MANOS</b>               | <b>RECOMENDACIONES RELACIONADAS CON EL TIEMPO</b>                                    |
| <b>UTILICE GUANTES PROTECTORES</b>    | <b>NIVEL DE FLUJO DE AGUA</b>  |
| <b>NO BEBA CAFÉ</b>                   | <b>NIVEL DE POTENCIA</b>   |
| <b>NO FUME</b>                        | <b>FABRICANTE</b>  |
| <b>NO BEBA BEBIDAS CON COLORANTES</b> | <b>MARCA Y NÚMERO CE DEL DISPOSITIVO MÉDICO DEL ORGANISMO NOTIFICADO INVOLUCRADO</b> |

# APLICACIONES GBT

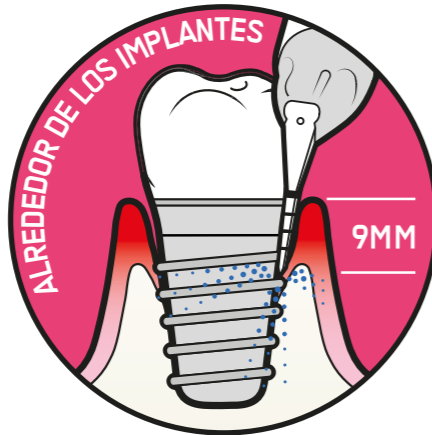
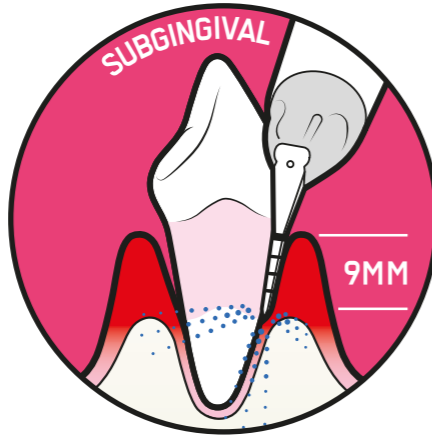


PREVENCIÓN, MANTENIMIENTO Y TRATAMIENTO PARA ELIMINAR EL BIOFILM, LAS MANCHAS Y EL SARRO DE DIENTES NATURALES, RESTAURACIONES E IMPLANTES.

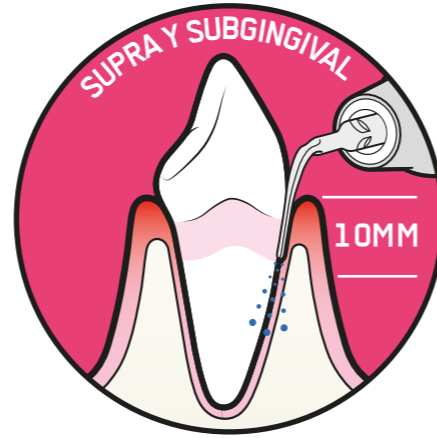
## ▶ AIRFLOW®



## ▶ PERIOFLOW®



## ▶ PIEZON®



**GBT ES UN CAMBIO DE PARADIGMA**

- ▶ ALTAMENTE PREVENTIVO,
- ▶ MÍNIMAMENTE INVASIVAS,
- ▶ SIN DOLOR\*,
- ▶ SUAVES Y SEGURAS

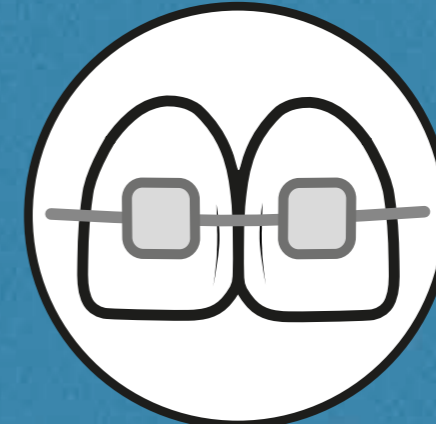


\*En todo este documento, NO PAIN (SIN DOLOR) es aplicable cuando se utiliza de acuerdo con las instrucciones de EMS y/o la formación SWISS DENTAL ACADEMY.

## ▶ GBT SE DIRIGE A TODOS LOS PROFESIONALES DENTALES



ODONTOLOGÍA GENERAL



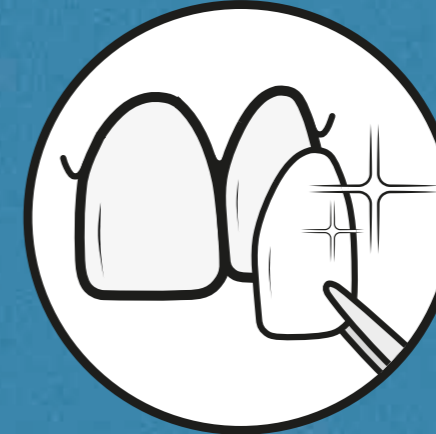
ORTODONCIA



IMPLANTOLOGÍA



ODONTOLOGÍA PEDIÁTRICA



ODONTOLOGÍA ESTÉTICA



PERIODONCIA



ODONTOLOGÍA GERIÁTRICA



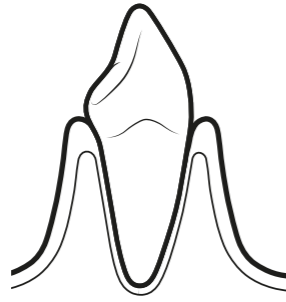
ENDODONCIA



CIRUGÍA BUCAL

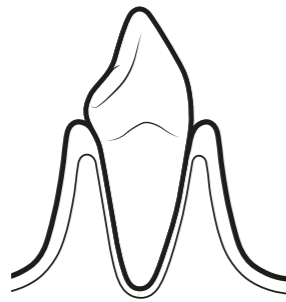
# SALVE EL DIENTE

## PRESERVAR LOS DIENTES SANOS



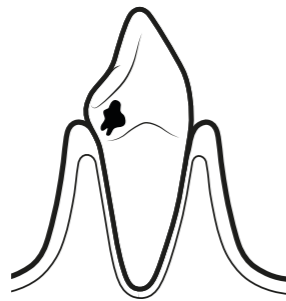
► GTB minimiza el uso de polvo e instrumentación manual. AIRFLOW® es mínimamente invasivo en cualquier tipo de tejido dental: dentina, cemento, esmalte y encías. Mínimamente abrasivo para un máximo confort: GTB permite a los pacientes disfrutar de sus dientes naturales e implantes durante mucho tiempo.

## PREVENIR LA CARIES



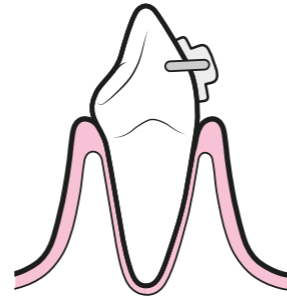
► El biofilm no siempre es visible a simple vista. Revelar biofilm ayuda a eliminar todo. GTB previene la caries y la enfermedad de las encías niños y adultos. Sin biofilm = Sin caries.

## DETECTAR LA CARIES EN UNA ETAPA TEMPRANA



► La caries a menudo se desarrolla en zonas no accesibles por las gomas de pulir o cepillos, e incluyen las zonas interdenciales, las fosas y las fisuras. AIRFLOW® lo limpia todo. Un control final proporciona un detección temprana más precisa y exacta de la caries sobre las superficies limpias. Además, el flúor entonces puede acceder más fácilmente al diente limpio.

## CUIDAR LOS PACIENTES DE ORTODONCIA



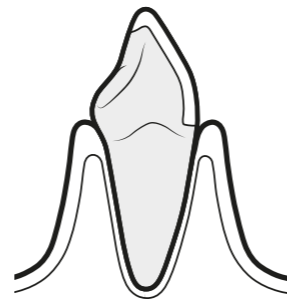
► Los aparatos de ortodoncia aumentan el crecimiento del biofilm en zonas no accesibles por el cepillado diario y la profilaxis tradicional. El biofilm crea fricción del alambre, gingivitis y caries. AIRFLOW® con el polvo AIRFLOW® PLUS elimina el biofilm con acceso total a zonas críticas, y es seguro y eficaz en dientes y brackets. Previene la caries y la hiperplasia.

## TRATAR LA DENTINA EXPUESTA



► Elimine el biofilm expuesta en la dentina con el polvo AIRFLOW® PLUS y pare cuando el color haya desaparecido. GTB es el protocolo que garantiza una invasividad mínima gracias al control visual directo. El polvo AIRFLOW® PLUS con agua caledactada proporciona máxima comodidad y mínima sensibilidad.

## PRESERVAR LAS RESTAURACIONES ESTÉTICAS

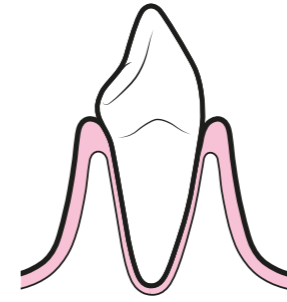


► La recesión gingival es crítica en las restauraciones estéticas. Para evitarla, el biofilm debe eliminarse regularmente. GTB protege su sonrisa gracias a la eliminación eficaz del biofilm alrededor de los márgenes de las restauraciones y al mismo tiempo es suave. GTB hace desaparecer las manchas y las coloraciones.

# SALVE EL IMPLANTE

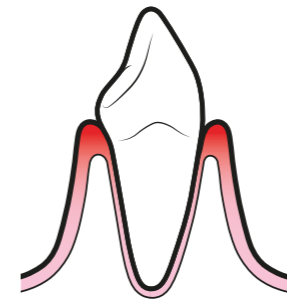


## CONSERVAR SANOS LOS TEJIDOS BLANDOS



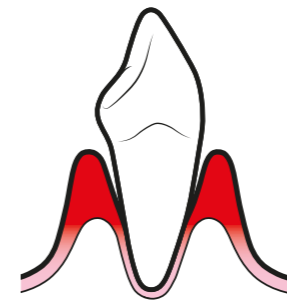
► GTB paso 04 AIRFLOW® elimina el biofilm de una forma mínimamente invasiva. Se ha demostrado que el polvo AIRFLOW® PLUS es suave sobre la encía y otros tejidos blandos, mientras que los instrumentos rotatorios y manuales pueden dañarlos.

## TRATAR LA GINGIVITIS



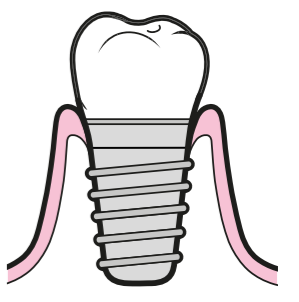
► El polvo AIRFLOW® PLUS elimina de forma fácil y segura el biofilm y el sarro reciente de las superficies coronales y del surco gingival. El instrumento PS PIEZON® NO PAIN elimina el sarro restante de una forma mínimamente invasiva.

## TRATAR LA PERIODONTITIS



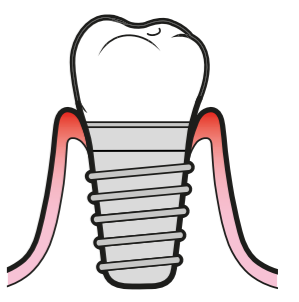
► PERIOFLOW® y el polvo AIRFLOW® PLUS preserva el cemento durante el mantenimiento periodontal. Elimina de forma eficaz el biofilm subgingival en las bolsas profundas residuales. El instrumento PS PIEZON® NO PAIN elimina el sarro restante de una forma mínimamente invasiva. La exploración de control final asegura que no queda ningún cálculo dental.

## PROTEGER IMPLANTES



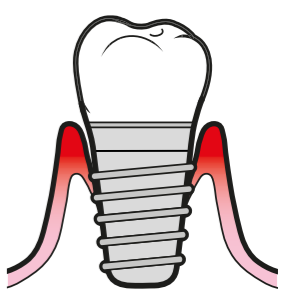
► Los pasos de GTB proporcionan un método mínimamente invasivo para proteger las superficies de los implantes. 04 AIRFLOW® y 05 PERIOFLOW® con el polvo AIRFLOW® PLUS son suaves sobre las superficies de los implantes, mientras que los instrumentos metálicos pueden rayarlas.

## TRATAR LA MUCOSITIS



► AIRFLOW® y el polvo AIRFLOW® PLUS llega de forma segura y limpia las más mínimas asperezas de las superficies del implante para conseguir una eliminación óptima del biofilm al mismo tiempo que es suave para los tejidos periimplantarios. GTB es el método más avanzado para el mantenimiento de los implantes.

## TRATAR LA PERI-IMPLANTITIS



► PERIOFLOW® con el polvo AIRFLOW® PLUS elimina el biofilm subgingival con una limitación sin igual del sangrado periimplantario. El instrumento PI PIEZON® elimina el sarro restante del pilar preservando la superficie del implante.

## 08 CITA NUEVA

PACIENTE SANDO = PACIENTE CONTENTO

- Programe la frecuencia de las revisiones conforme a la evaluación del riesgo
- Pregunte a su paciente si ha quedado satisfecho con el tratamiento

## 07 CONTROL

HAGA QUE SU PACIENTE SONRÍA

- Realice la última comprobación del biofilm restante
- Asegúrese de que se ha eliminado el sarro por completo.
- Diagnostique caries con precisión.
  - Proteja con flúor

## 06 PIEZON®

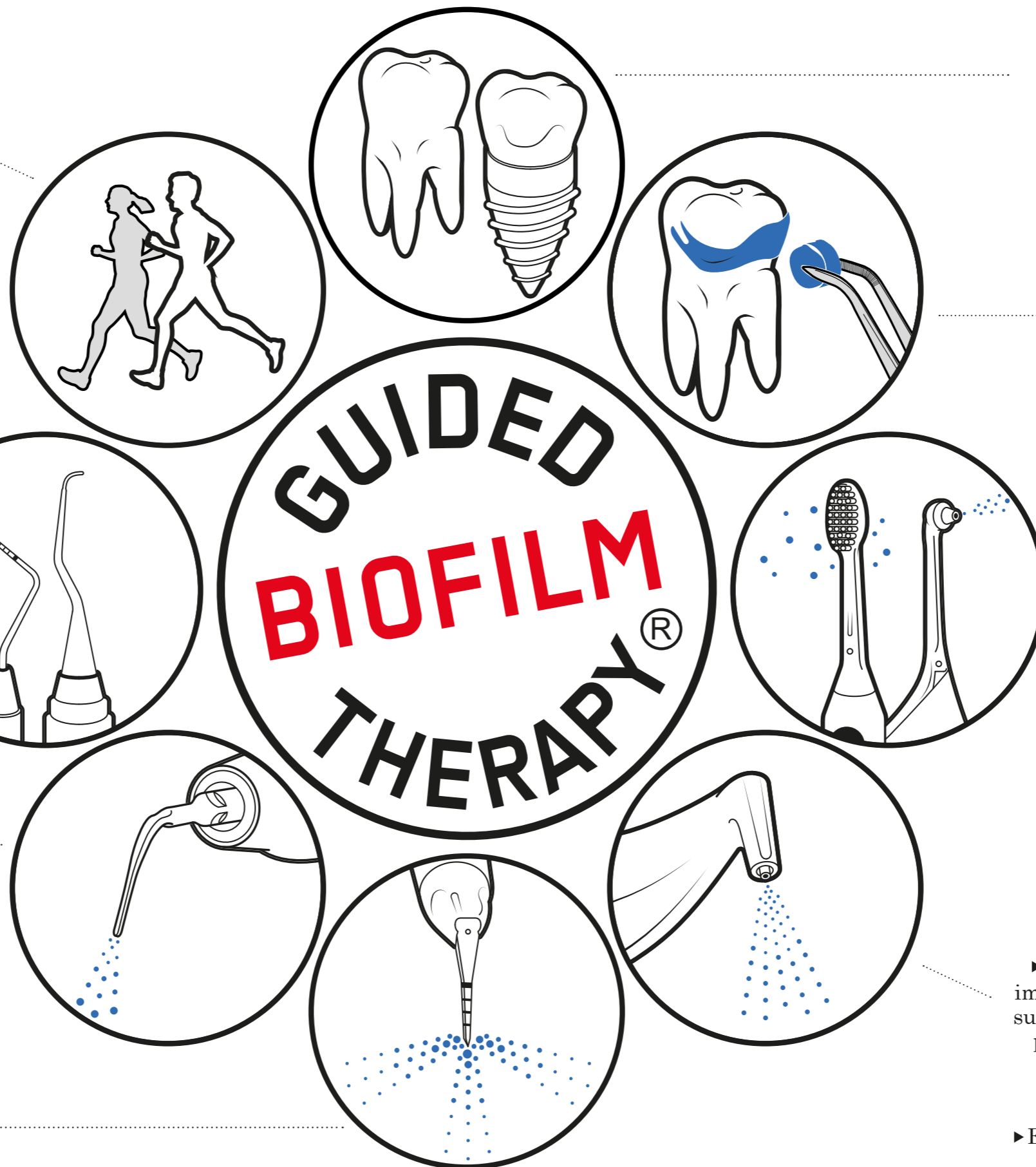
ELIMINAR EL CÁLCULO RESTANTE

- Utilice el instrumento PS PIEZON®, que es mínimamente invasivo tanto supragingival como subgingival hasta 10 mm de profundidad
- Limpie las bolsas de 10 mm con curetas mini
- Utilice el instrumento PI PIEZON® de EMS alrededor de implantes y restauraciones

## 05 PERIOFLOW®

ELIMINAR EL BIOFILM EN BOLSAS DE DE 4 A 9 MM

- Utilice el polvo AIRFLOW® PLUS en bolsas profundas y furcaciones de raíz en dientes naturales y en implantes.
- Elimine también el biofilm en la zona interdental
- Utilice las boquilla PERIOFLOW® con marcas de profundidad



## 01 DIAGNÓSTICO

SONDEAR Y EXAMINAR CADA CASO CLÍNICO

- Dientes sanos, caries, gingivitis, periodontitis
- Implantes sanos, mucositis, periimplantitis
- Comience enjuagando con el colutorio BacterX® Pro

## 02 REVELADOR

HAGA EL BIOFILM VISIBLE

- Muestre al paciente el biofilm revelado
- El color le guiará en la eliminación del biofilm
- Una vez eliminado el biofilm es más fácil detectar el cálculo

## 03 MOTIVAR

CONCIENCIAR E INSTRUIR

- Enfátice en la prevención
- Enseñe a sus pacientes higiene bucodental
- EMS recomienda los cepillos de dientes Sonicare, cepillos interdentes o Airflos Ultra

## 04 AIRFLOW®

ELIMINAR EL BIOFILM, MANCHAS Y EL SARRO RECIENTE

- Dientes naturales, restauraciones e implantes
- Elimine el biofilm de manera supra y subgingival hasta 4mm usando el polvo AIRFLOW® PLUS de 14 micras
- Elimine las manchas restantes en el esmalte con los el polvo AIRFLOW® CLASSIC Comfort
- Elimine también el biofilm de las encías, la lengua y el paladar

# 01 DIAGNÓSTICO

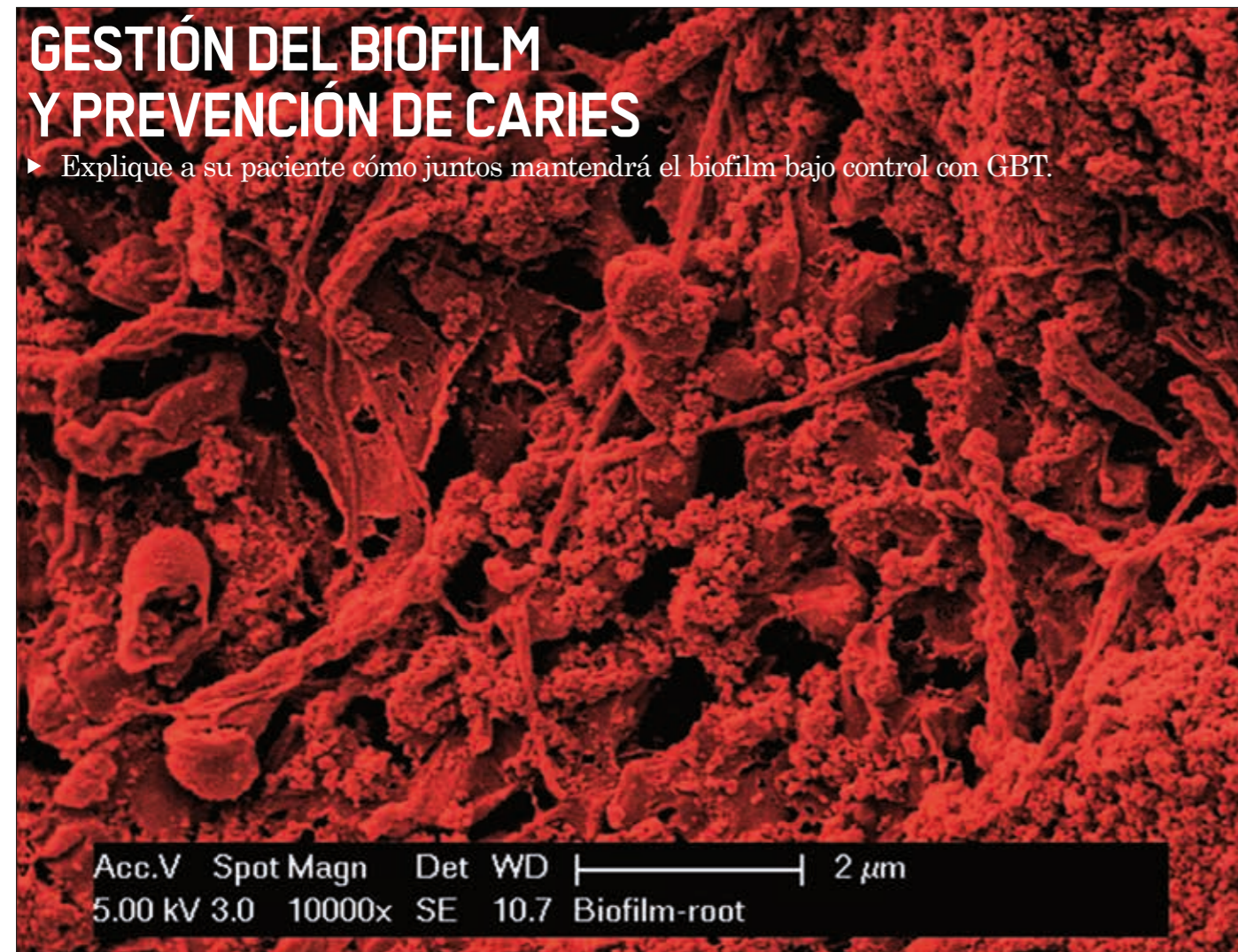
La anamnesis seguida del examen del paciente es la oportunidad para:

- Comunicar al paciente la importancia de combinar la profilaxis profesional con la higiene en casa.
- Comprobar las contraindicaciones potenciales que podría tener el paciente con AIRFLOW®, PERIOFLOW® y PIEZON®.
- Diagnosticar los tejidos blandos y adaptar caso a caso las técnicas de eliminación del biofilm.

## ANAMNESIS

- Busque en la página siguiente una “tabla de evaluación de riesgo de caries”. Esta tabla puede completarse con su paciente para que preste atención sobre los factores globales para prevenir la caries.
- Sigue las recomendaciones del Libro Blanco de la Federación Dental Internacional (FDI) sobre prevención y tratamiento de la caries dental\*.

\* Nigel Pitts, Domenick Zéro / 2016.



Biofilm ampliado X 10 000. Fotografía tomada en el Instituto Federal de Tecnología de Suiza

# PREVENCIÓN DE CARIES



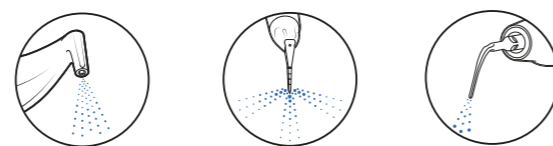
FACTORES QUE PROMUEVEN LA CARIES	FACTORES QUE PROTEGEN DE LA CARIES
<p><b>TODOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ingestas de azúcar <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> ≥ 4</li> <li><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/> ≥ 6</li> </ul> </li> <li>► Manchas blancas activas <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>lesión / cavidades / empastes</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> 1×</li> <li><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/> 2×</li> <li><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/> ≥ 3×</li> </ul> </li> <li>► Medicamentos que influyen en la salud bucal <input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Medicamentos que contienen azúcar, jarabes, etc.</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>TODOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> ► Higiene bucal con pasta dental fluorada <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> 1× por día</li> <li><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/> 2× por día</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> ► Profilaxis profesional <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> 1× por año</li> <li><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/> 2× por año</li> <li><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/> 3× por año</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>ADULTOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Flujo salival <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Xerostomía subjetiva</li> <li><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/> Xerostomía con flujo salival reducido</li> </ul> </li> <li>► Sangrado al sondaje <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> ≥ 10%</li> <li><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/> ≥ 50%</li> </ul> </li> <li>► Zona cervical expuesta <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> ≥ 2</li> <li><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/> ≥ 5</li> </ul> </li> <li>► Factores especiales adicionales <input type="checkbox"/></li> </ul>	<p><b>ADULTOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> ► Enjuague con flúor/ pasta dental altamente fluorada <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> 1× por día</li> <li><input checked="" type="checkbox"/><input checked="" type="checkbox"/> 2× por día</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> ► Medidas especiales adicionales</li> </ul>
<p><b>NIÑOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Inmigrante reciente <input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Niño de una familia con nivel socioeconómico bajo</li> </ul> </li> <li>► Fuerte carga de placa en los dientes <input type="checkbox"/></li> <li>► Medidas adicionales en casa <input type="checkbox"/></li> <li>► &gt;6 años: Aparatos de ortodoncia <input type="checkbox"/></li> <li>► &lt;6 años: Azúcar por la noche <input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uso de biberón que contiene azúcar natural o añadido o lactancias a demanda</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>NIÑOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ► Medidas especiales adicionales</li> </ul>
<p><b>TOTAL</b> <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/></p>	<p><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/></p>
<p>► Medidas para reducir el riesgo de caries: Recomendar siempre cuando el rojo supere el verde Cortesía del Prof. MED. DENT. ADRIAN LUSSI</p>	

# DIAGNÓSTICO

## ADAPTAR A NECESIDADES ESPECIALES:

⚠ Primero lea las contraindicaciones completas en las instrucciones de uso.

LAS CONTRAINDICACIONES PRINCIPALES SE RESUMEN A CONTINUACIÓN:



AIRFLOW® PERIOFLOW® PIEZON®

Infecciones graves o inestables del tracto respiratorio superior, bronquitis/asma crónica.	⊘	⊘	✓
Pacientes embarazadas y madres lactantes.	✓	⊘	✓
Inflamación severa y/o osteonecrosis.	✓	⊘	✓
Marcapasos, desfibriladores y cualquier dispositivo electrónico implantable.	✓	✓	⊘



SUGERENCIA

Pacientes con dieta baja en sal.	✓	⊘	Utilizar PLUS
Alergia a sabores aromatizados.	✓	⊘	Utilizar PLUS
Alergia a eritritol en polvo o clorhexidina.	⊘	✓	Utilizar PERIO
Alergia a glicina en polvo (glicocola). No utilizar polvo PERIO.	✓	✓	Utilizar PLUS

⚠ En pacientes que siguen un tratamiento con bisfosfonatos, la decisión de utilizar AIRFLOW® y/o PERIOFLOW® debe tomarla el dentista/médico en función de la salud bucal del paciente.



# PREPARACIÓN

## PREPARACIÓN DEL PACIENTE:

COMIENCE ENJUAGANDO CON EL COLUTORIO BACTERX® PRO<sup>1</sup>.

! Para su protección y la protección del paciente, empiece enjuagando la boca del paciente con el enjuague bucal BacterX® Pro durante 20 ó 30 segundos.



EMS BACTERX® PRO  
CLORHEXIDINA AL 0,1%  
FLÚOR AL 0,08%



UTILICE GAFAS PROTECTORAS

⚠ La protección ocular es obligatoria. También se recomienda quitar las gafas y lentes ópticas del paciente. Es obligatorio usar protección ocular. También se recomienda quitar las gafas y lentes ópticas del paciente. Se recomienda utilizar un abrebocas Optragate para una mayor comodidad del paciente y una mejor accesibilidad. Si no se utiliza, al menos aplique crema de cacao o equivalente a los labios del paciente.



Cortesía de dent. Mathieu Deudon

## PREPARACIÓN DEL DENTISTA:

PROTÉJASE A SÍ MISMO CON LAS SIGUIENTES MEDIDAS:



UTILICE MÁSCARA PROTECTORA



UTILICE GAFAS PROTECTORAS



LÁVESE LAS MANOS



UTILICE GUANTES PROTECTORES

La decisión de usar AIRFLOW® y/o PERIOFLOW® en pacientes contagiosos o en pacientes con riesgo de infección, debe tomarla el dentista/médico individualmente siguiendo el nivel de protección facultativo, la evaluación de riesgo del paciente y la normativa específica del país.

⚠ La mayoría de procedimientos dentales producen aerosoles que representan un factor de riesgo para la contaminación del clínico. Asegúrese de que está vacunado de forma efectiva.

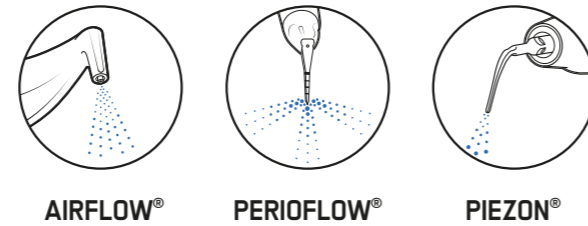
<sup>1</sup> Si está disponible en su país.

# DIAGNÓSTICO

## TRATAMIENTO INICIAL

Durante el tratamiento inicial, es posible que AIRFLOW® no sea la opción más eficiente en caso de inflamación aguda y gran cantidad de sarro general. En estos casos, se recomienda utilizar primero el instrumento PS o P PIEZON®.

### EN DIENTES NATURALES



	AIRFLOW®	PERIOFLOW®	PIEZON®
  <b>SANOS</b> ▶ ENCÍA SANA ▶ SIN SANGRADO AL SONDAJE	✓	NO NECESARIO	✓ PUNTA PS SI HAY SARRO
  <b>GINGIVITIS</b> ▶ BOLSA POCO PROFUNDA ▶ SIN PÉRDIDA DE HUESO ▶ SANGRADO AL SONDAJE	✓ 4 mm	NO NECESARIO	✓ PUNTA PS SI HAY SARRO
  <b>PERIODONTITIS</b> ▶ BOLSA PROFUNDA ▶ PÉRDIDA DE HUESO ▶ SANGRADO AL SONDAJE ▶ SIN SUPURACIÓN	✓ 4 mm	✓ 9 mm	✓ 10 mm PUNTA PS
  <b>SUPURATIVA</b> ▶ PERIODONTITIS ▶ PÉRDIDA DE HUESO ▶ SANGRADO AL SONDAJE ▶ SUPURACIÓN	✓ SÓLO SUPRA	⊘	✓ 10 mm PUNTA PS

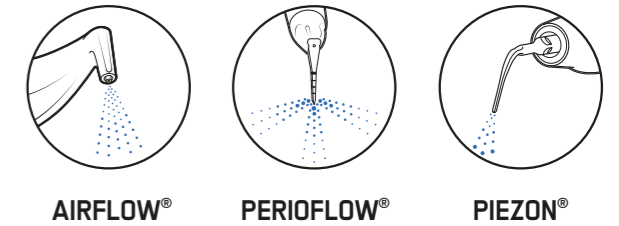


SONDEAR Y EXAMINAR CADA CASO CLÍNICO.  
 DIENTES SANOS, CARIES, GINGIVITIS, PERIODONTITIS.  
 IMPLANTES SALUDABLES, MUCOSITIS, PERIIMPLANTITIS.

## SONDAJE Y EXAMEN

⚠ El uso subgingival de AIRFLOW® y PERIOFLOW® requiere un buen estado de los tejidos blandos y ausencia de pus.

### EN IMPLANTES



	AIRFLOW®	PERIOFLOW®	PIEZON®
  <b>SANOS</b> ▶ SIN PÉRDIDA DE HUESO ▶ ENCÍA SANA ▶ SIN SANGRADO AL SONDAJE ▶ SIN SUPURACIÓN	✓ 4 mm	✓ 9 mm	✓ PUNTA PI SI HAY SARRO
  <b>MUCOSITIS</b> ▶ SIN PÉRDIDA DE HUESO ▶ SANGRADO AL SONDAJE ▶ SIN SUPURACIÓN	✓ 4 mm	✓ 9 mm	✓ PUNTA PI SI HAY SARRO
  <b>PERIIMPLANTITIS</b> ▶ PÉRDIDA DE HUESO ▶ SANGRADO AL SONDAJE ▶ SIN SUPURACIÓN	✓ 4 mm	✓ 9 mm	✓ PUNTA PI SI HAY SARRO
  <b>PERIIMPLANTITIS SUPURATIVA</b> ▶ PÉRDIDA DE HUESO ▶ SANGRADO AL SONDAJE ▶ SUPURACIÓN	✓ SÓLO SUPRA	⊘	✓ PUNTA PI SI HAY SARRO



# 02 REVELADOR

- ▶ La aplicación del agente revelador debe realizarse supragingivalmente y alrededor de implantes, restauraciones y aparatos de ortodoncia.
- ▶ Revelar el biofilm es un paso muy importante en el protocolo GBT.

## ¿POR QUÉ REVELAR EL BIOFILM?

GBT quiere eliminar el 100% del biofilm.  
Si hace que el biofilm sea visible, lo eliminará de forma mucho más rápida y efectiva.  
Lo que se ve es lo que se elimina.  
También motiva al paciente para que siga las instrucciones de higiene bucal (OHI).  
Eliminación de color = eliminación del biofilm.



HAGA EL BIOFILM VISIBLE.  
EL COLOR GUIARÁ LA ELIMINACIÓN DEL BIOFILM.  
UNA VEZ ELIMINADO EL BIOFILM, ES MÁS FACIL DE DETECTAR EL SARRO.

## DATO CLAVE

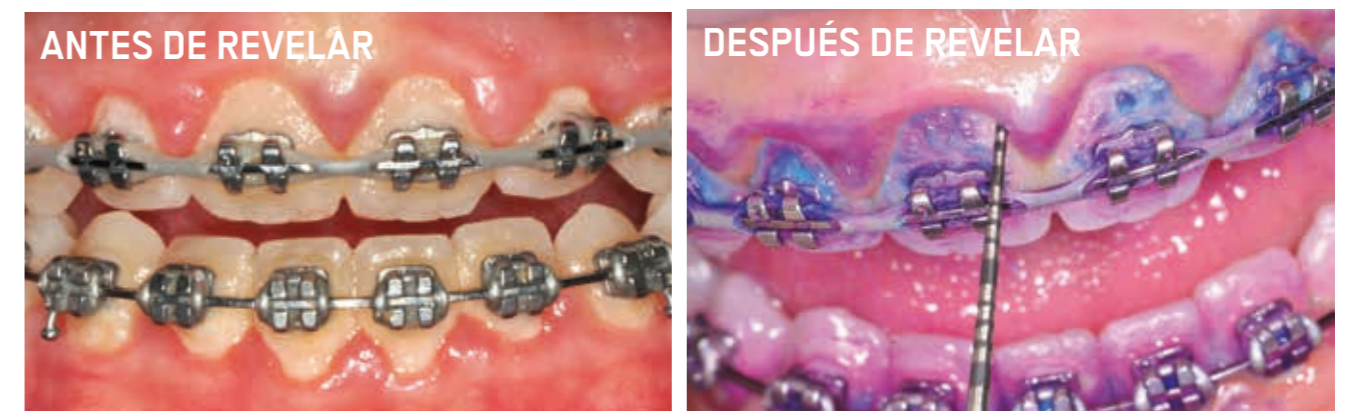
La asociación de consumidores independiente alemana “Stiftung Warentest” (test 7, 2015) ha hecho público que durante una limpieza dental profesional estándar sólo el 50% del biofilm interdental es eliminado durante una limpieza dental profesional.



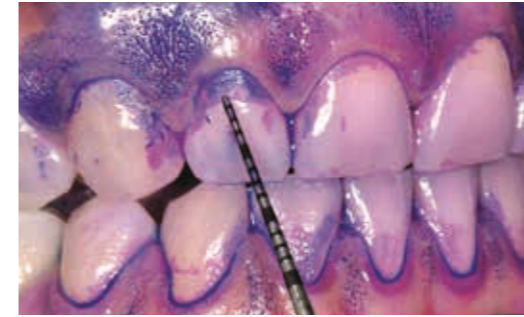
El biofilm es apenas visible a simple vista;  
al revelarlo (ver más arriba) se consigue hacer visible mucho mas biofilm.

## ORTODONCIA

- ▶ El biofilm ahora es visible en el diente y también en los brackets.
- ▶ Esto supone una ventaja muy clave para la motivación del paciente y para permitir una eliminación completa del biofilm con AIRFLOW®.



- ▶ ENFATICE EN LA PREVENCIÓN
- ▶ ENSEÑE A SUS PACIENTES HIGIENE BUCODENTAL
- ▶ RECOMIENDE LOS CEPILLOS SONICARE Y LOS CEPILLOS INTERDENTALES



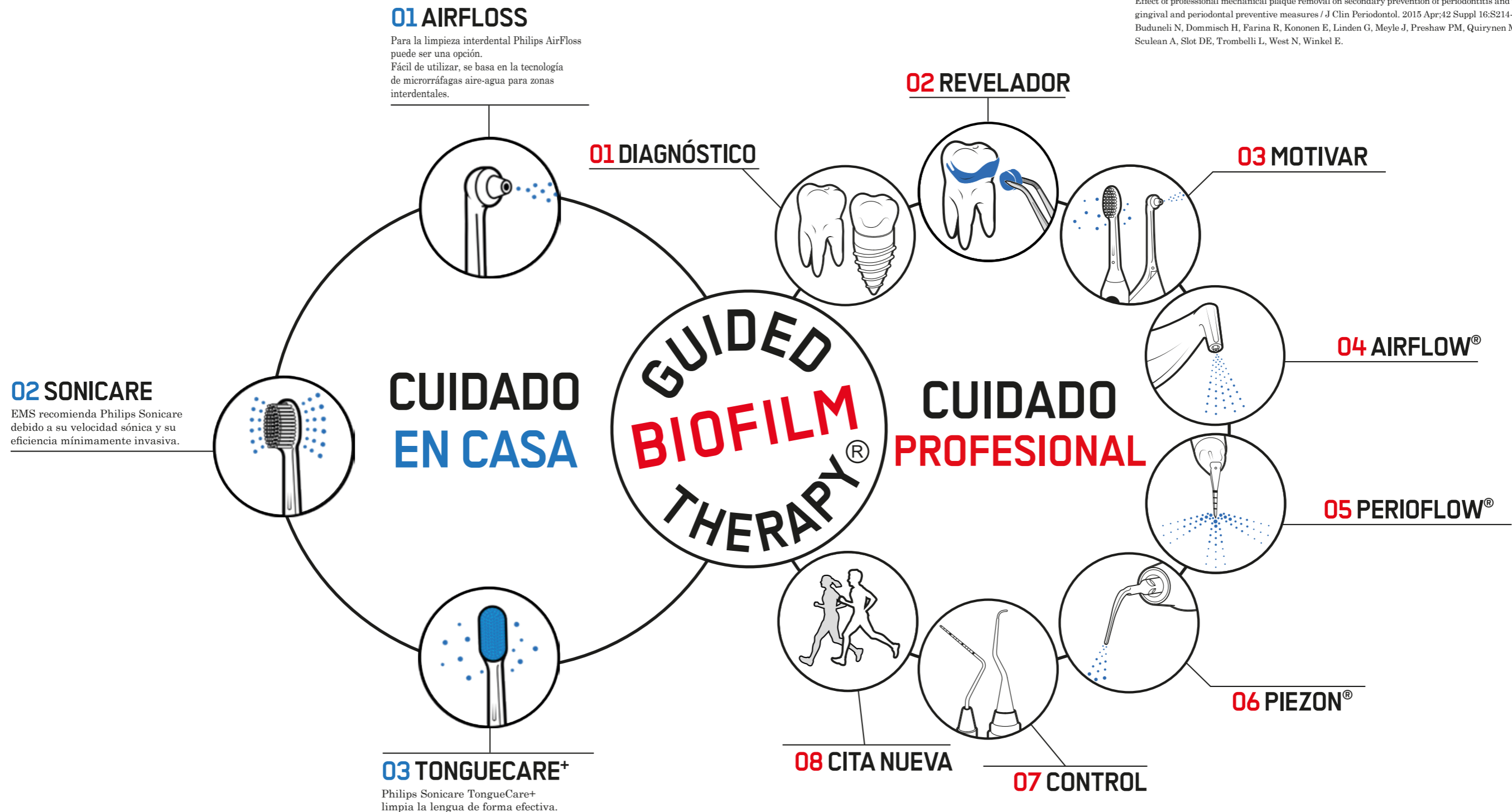
Cortesía de prof. Magda Mensi

▶ Muestre a su paciente el biofilm coloreado para darle Instrucciones de Higiene Bucal (OHI). El biofilm coloreado motiva al paciente a mejorar su técnica de cepillado.

▶ Consenso de la Federación Europea de Periodoncia (EFP)\*: La combinación del cuidado en casa y el cuidado profesional es indispensable para preservar los dientes naturales y los implantes. EMS y Philips han armonizado sus conceptos para optimizar la atención del cuidado de la salud bucal.

\*Primary and secondary prevention of periodontal and peri-implant diseases / J Clin Periodontol. 2015 Apr;42 Suppl 16:S1-4 / Tonetti, Chapple, Jepsen, Sanz.

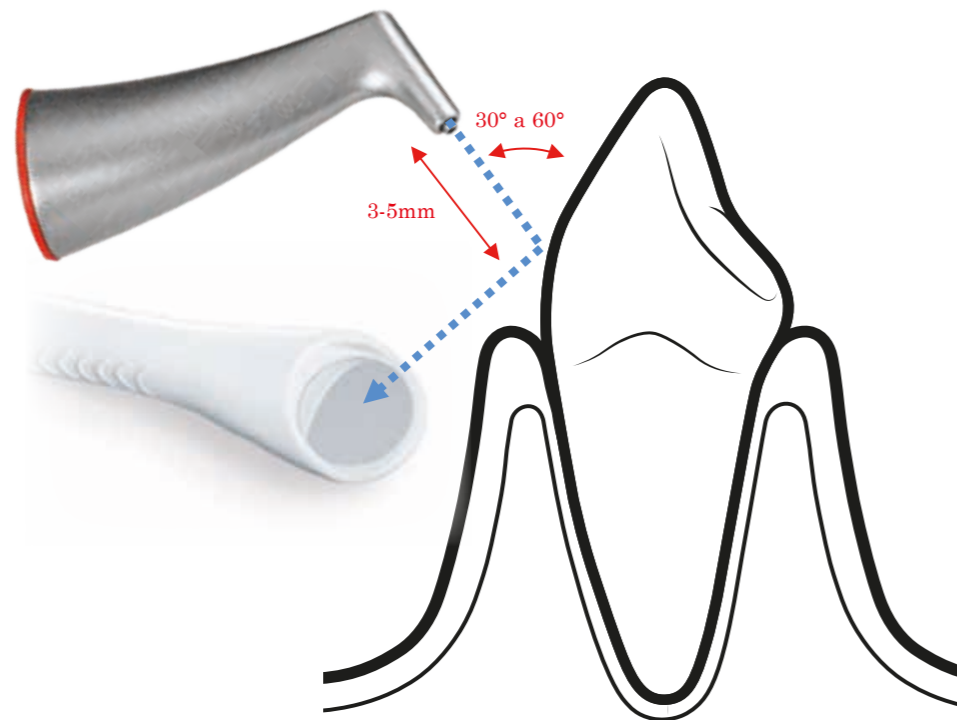
Effect of professional mechanical plaque removal on secondary prevention of periodontitis and the complications of gingival and periodontal preventive measures / J Clin Periodontol. 2015 Apr;42 Suppl 16:S214-20 / Sanz, Bäumer A, Buduneli N, Dommisch H, Farina R, Kononen E, Linden G, Meyle J, Preshaw PM, Quirynen M, Roldan S, Sanchez N, Sculean A, Slot DE, Trombelli L, West N, Winkel E.



# 04 AIRFLOW®

## POSICIÓN Y MOVIMIENTO RECOMENDADOS

! Utilice la cánula de aspiración de alta velocidad. Recomendamos ClasenUNO



- ▶ No utilice el mango perpendicular a la superficie del diente.
- ▶ Mantenga una distancia de 3 a 5 mm.
- ▶ Dirija las proyecciones del chorro hacia la cánula.
- ▶ Realice un movimiento continuo

### SI NO HAY MÁS COLOR = NO HAY MÁS BIOFILM

- ☑ Detenga AIRFLOW® una vez que haya desaparecido el color del agente revelador. Minimice el tiempo de exposición sobre la dentina. **ABRASIVIDAD MÍNIMA = POLVO EMS + TIEMPO MÍNIMO.**



### TODA LA BOCA CON EL POLVO AIRFLOW® PLUS.

- ⚠ Además, aplique de forma segura el polvo AIRFLOW® PLUS en la encía, la lengua y el paladar. No dirija la salida de AIRFLOW® hacia las aperturas de los conductos salivales ya que podría producir dolor y enrojecimiento temporal.



Cortesía de rprof. Magda Mensi

AIRFLOW® ELIMINA EL BIOFILM, LAS MANCHAS Y EL SARRO RECIENTE LIMPIE Y PULA EN UN ÚNICO PROCEDIMIENTO



## AJUSTES



SÓLO EN CASO DE MANCHAS INTENSAS EN EL ESMALTE: DESPUÉS DE UTILIZAR EL POLVO CLASSIC COMFORT EN EL ESMALTE, SIGA SIEMPRE CON UNA APLICACIÓN MÍNIMA DE POLVO AIRFLOW® PLUS



ENCIMA UNIÓN ESMALTE-DENTINA  
30 A 100%  
100%\*



ALREDEDOR DE LOS BACKETS  
30 A 60%  
100%\*



SUBGINGIVAL  
30 A 60%  
100%\*



ALREDEDOR DE LOS IMPLANTES  
30 A 60%  
100%\*

\*ajuste la configuración de agua hasta 100% para un tratamiento más cálido.

# ABRASIÓN MÍNIMA

► Los polvos EMS son mucho menos abrasivos que las técnicas de desbridamiento mecánico tradicionales como las gomas de pulir y el raspado manual. Por este motivo, recomendamos primero AIRFLOW® y PERIOFLOW® y después PIEZON®. GBT: la forma mínimamente invasiva para la Eliminación Mecánica Profesional de la Placa (PMPR).

► Gracias al paso de revelar del tratamiento GBT, la coloración es una forma adicional de minimizar la abrasión de AIRFLOW®: si no hay más color, no hay más biofilm, la misión de AIRFLOW® se cumple respetando al máximo los tejidos dentales.

⚠ Los dispositivos de EMS se han diseñado y probados para uso exclusivo de los polvos de profilaxis EMS.

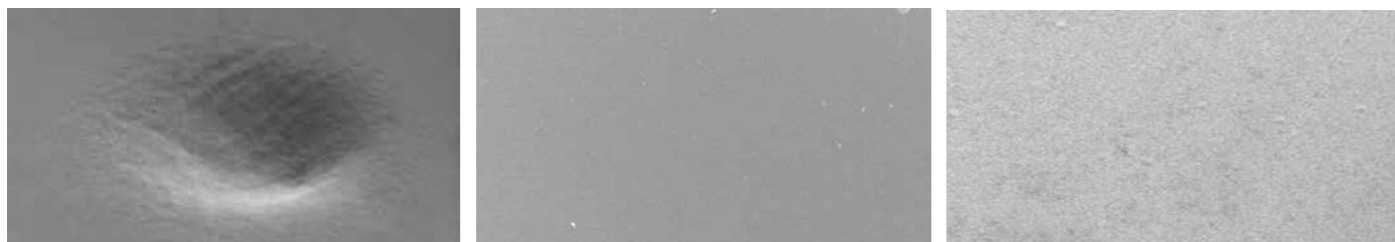
! Utilice sólo polvos EMS.



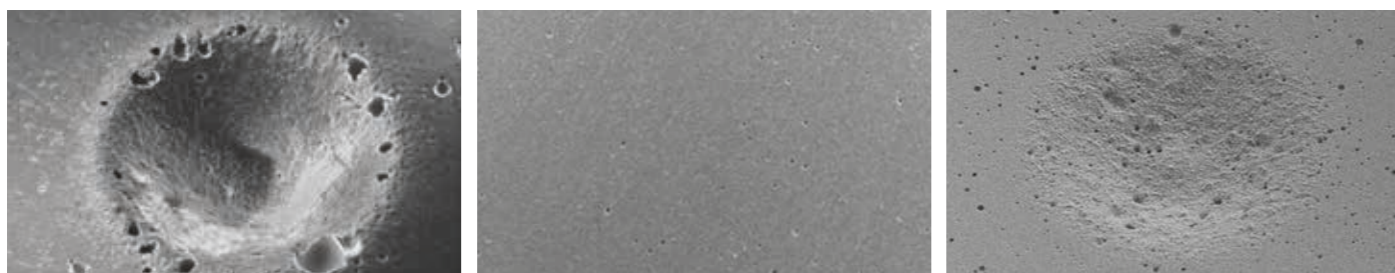
OSSPRAY  
CALCIUM SODIUM  
PHOSPHOSILICATE →1

POLVO AIRFLOW® PLUS DE  
ERITRITOL DE EMS →2

BICARBONATO DE SODIO  
DE EMS →3



EFFECTO DE 5 SEG DE PULIDO DE AIRE EN UN ESMALTE HUMANO



EFFECTO DE 5 SEG DE PULIDO POR AIRE EN UN IONÓMERO DE VIDRIO

1. Barnes CM, et al. J Clin Dent 2014;25:76-87. → 2. Para pruebas complementarias, el polvo AIRFLOW® PLUS se ha presentado a J Clin Dent (Barnes CM, et al.). → 3. Barnes CM, et al. J Clin Dent 2014;25:76-87. En el estudio de Barnes, J Clin Dent 2014, el bicarbonato de sodio de EMS tenía un tamaño de partícula de 65 µm. El nuevo polvo AIRFLOW® CLASSIC Comfort tiene un tamaño de partícula de 40 µm, para una mayor suavidad y comodidad del paciente.

⚠ Tenga en cuenta que en el mercado existen los mal llamados polvos "compatibles con EMS" que dañan el diente del paciente y la máquina. Vea 2 casos de cánula dañada debido a la abrasión de dichos polvos.



# LA GUÍA DE POLVOS EMS



► EMS es la única empresa que fabrica sus propios polvos en dos laboratorios químicos en Alemania y Suiza. Con más de 30 años de investigación, ensayos clínicos, estudios científicos y centenares de millones de pacientes tratados, EMS recomienda los siguientes 2 polvos para el 100% de los casos clínicos.

## RECOMENDADOS



## OTROS POLVOS EMS

Nombre	PLUS	CLASSIC COMFORT	SOFT	PERIO
Ref	DV-082	DV-048/*	DV-071	DV-070
Sabor	NEUTRO	LIMÓN/LEMON MENTA/MIN CEREZA/CHE	NEUTRO	NEUTRO
Composición	ERITRITOL	BICARBONATO DE SODIO	GLICINA	GLICINA
Tamaño de partícula	~14µm	~40µm	~65µm	~25µm
pH	-7	-8,1	-6	-6
Diente	Manchas y sarro reciente	✓	✓	✗
	Esmalte	✓	✓	✓
	Manchas blancas del esmalte	✓	✗	✗
Encía	Dentina	✓	✗	✓
	Encía	✓	✗	✓
Restauración	Lengua y paladar	✓	✗	✓
	Composite híbrido	✓	✗	✓
Implante	Ionómero de vidrio	✓	✗	✓
	Implante y mucositis	✓	✗	✗
Ortodoncia	Brackets y aparatos	✓	✗	✓

⚠ No dirija el chorro del polvo AIRFLOW® CLASSIC Comfort a manchas blancas y empastes, coronas o puentes ya que podría dañarlos. Se recomienda utilizar el polvo AIRFLOW® PLUS en lugar de los polvos de glicina AIRFLOW® PERIO y AIRFLOW® SOFT por su mayor eficacia, máxima comodidad y mínima abrasividad. El polvo AIRFLOW® PLUS poco abrasivo también maximiza la vida útil del dispositivo.

AIRFLOW® NO SÓLO ELIMINA EL BIOFILM,  
SINO TAMBIÉN LA PLACA, LAS MANCHAS Y EL SARRO RECIENTE.



El polvo AIRFLOW® PLUS tiene la extraordinaria capacidad de llegar de forma segura a la zona del surco gingival y a los espacios interdientales así como a las fosas y fisuras.

► Sólo parte del sarro puede eliminarse además del biofilm y las coloraciones. Algunos estudios utilizan el término “sarro reciente” o “sarro temprano” para describir los depósitos parcialmente mineralizados menos resistentes.



“TAN SUAVES”

Lucie Lebreton, 13 años, después de su primer tratamiento GBT con el polvo AIRFLOW® PLUS comenta lo suaves que habían quedado las superficies dentales.



## AIRFLOW®: PERFECTO PARA ÁREAS SENSIBLES

### LIMPIEZA DEL SURCO GINGIVAL

⚠ Respete la distancia mínima de 3mm al limpiar la zona del surco gingival con el polvo AIRFLOW® PLUS.

Esto abre de forma segura el surco gingival y preserva la conexión epitelial de unión



### ODONTOLOGÍA ESTÉTICA

► El polvo AIRFLOW® PLUS está indicado para minimizar las recesiones en trabajos estéticos: overlays y onlay.

► Es mínimamente invasivo y elimina el biofilm de forma efectiva.



### AIRFLOW® EN LA DENTINA

► El polvo AIRFLOW® PLUS es la forma mínimamente invasiva de eliminar el biofilm en la dentina.

► El paso de revelar es obligatorio para asegurar la eliminación completa en un tiempo de exposición mínimo.



## LA IMPORTANCIA DE REVELAR

- ▶ El agente revelador ofrece una guía para la eliminación del biofilm.
- ▶ Si no hay más color, no hay más biofilm.
- ▶ El paso de revelar hace que la eliminación de con AIRFLOW® sea más eficiente y más rápida.



## LA URGENCIA POR AIRFLOW®

- ▶ Los aparatos de ortodoncia aumentan el crecimiento del biofilm en zonas que no son accesibles por el cepillado diario y las técnicas de profilaxis tradicionales.
- ▶ El riesgo de enfermedad de las encías, desmineralización dental y caries aumenta drásticamente.
- ▶ Además, el biofilm crea fricción en los alambres que puede provocar hasta un 50% de pérdida de fuerza de los brackets.
- ▶ La técnica de raspado en el aparato de ortodoncia puede rayar y debilitar la unión.
- ▶ Hay que aplicar AIRFLOW® de forma urgente.



Las goma de pulir no se adaptan a la ortodoncia.

## SOLUCIÓN DE POLVO AIRFLOW® PLUS

- ▶ AIRFLOW® PLUS es la única solución para el mantenimiento de los aparatos de ortodoncia.
- ▶ Acceso completo a las superficies del diente, encía y aparato.
- ▶ No es necesario retirar los alambres.
- ▶ El polvo AIRFLOW® PLUS es seguro y cómodo alrededor del surco gingival.
- ▶ Ningún cambio en la superficie del aparato.



DESPUÉS DE REVELAR



DESPUÉS DE AIRFLOW®



Cortesía de dent. Katrin Wolff

## ¿ES NORMAL EL SANGRADO?



- ▶ Sí. En caso de gingivitis se producirá sangrado durante el tratamiento con AIRFLOW®.

# A LOS NIÑOS LES ENCANTAN LOS DENTISTAS GBT

## NO MÁS DOLOR = CUMPLIMIENTO DEL TRATAMIENTO

- ▶ Tratar a un niño con una comodidad óptima es de suma importancia para el cumplimiento de las futuras revisiones.
- ▶ Siempre que sea posible, realice el tratamiento completo con AIRFLOW® PLUS considerando el raspado como última opción.



**¡AIRFLOW® ES GUAY!**  
**¡SUPER GUAY!**  
Morris Meyer, 9 años.

# AIRFLOW® Y LOS IMPLANTES



## AIRFLOW® Y LA MUCOSITIS

- ▶ Uno de los principales retos de la implantología es prevenir y tratar la mucositis y la periimplantitis. Esto se consigue mediante la combinación de medidas de cuidado en casa y la eliminación profesional de biofilm de forma regular.
- ▶ Siempre es preferible desmontar la corona antes de limpiar. Sin embargo, muchos implantes se han instalado sin tener en cuenta la posibilidad de limpiarse regularmente.



Limpeza del implante



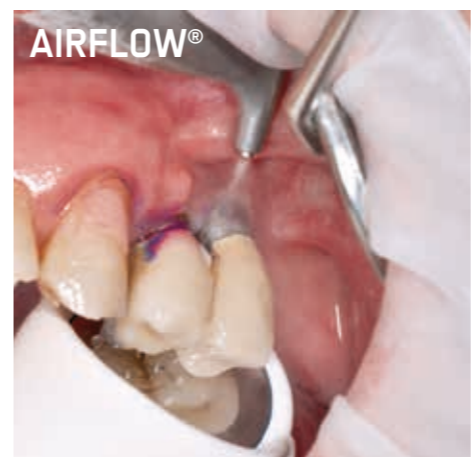
Limpeza del pilar ex-situ



Si no es posible desmontar

## AIRFLOW® EN LA SECUENCIA DE LIMPIEZA DEL IMPLANTE

- ▶ AIRFLOW® es el primer procedimiento de limpieza recomendado alrededor de la mucosa del implante. Es cómodo, mínimamente invasivo y se adapta a los tejidos blandos, implantes, pilares y todo tipo de carillas sin ningún riesgo de rayaduras.
- ▶ Si la mucosa tiene una profundidad superior a 4 mm, se necesitará PERIOFLOW®. En caso de que PERIOFLOW® no se pueda aplicar o en caso de sarro residual, se recomienda PIEZON® con el instrumento PI.



# 05 PERIOFLOW®

## ASEGÚRESE DE QUE LOS TEJIDOS ESTÁN EN BUEN ESTADO

⚠ No utilice PERIOFLOW®:

- ▶ Inmediatamente después de cualquier tratamiento subgingival.
- ▶ Cuando exista supuración o sangrado profuso.
- ▶ En bolsas más profundas que la unión mucogingival.
- ▶ En un diente adyacente a un punto sin cicatrizar o extraído recientemente.
- ▶ En un diente con signo de fractura dental (Lesion endo-perio).

## SIN ANESTESIA

No se necesita anestesia.

## INSERCIÓN SUAVE

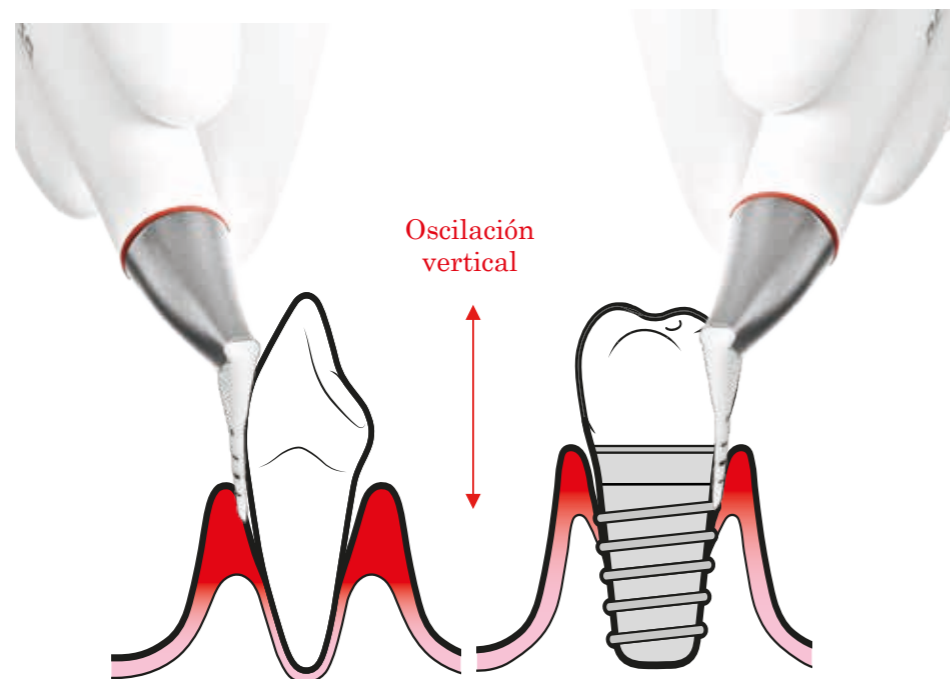
Inserte suavemente la boquilla dentro de la bolsa.  
Si la boquilla no puede penetrar suficientemente, no la fuerce.  
Utilice PIEZON®.

## POSICIÓN Y MOVIMIENTO RECOMENDADOS

⌚ En cada uso no lo aplique durante más de 5 segundos.

Realice oscilaciones verticales continuas a lo largo de la bolsa.

Cambie la boquilla después de 20 sitios como máximo.



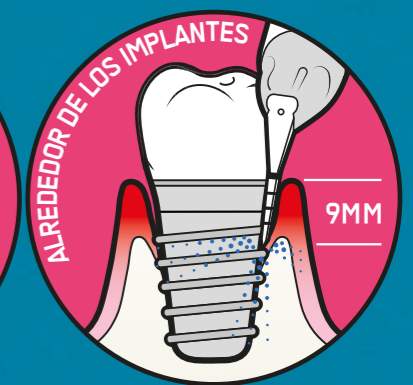
# ELIMINAR EL BIOFILM EN BOLSAS 4 MM A 9 MM



## AJUSTES



50 A 100%  
100%\*



50 A 100%  
100%\*

⚠ \*100% de agua pulverizada asegura prevenir lesiones



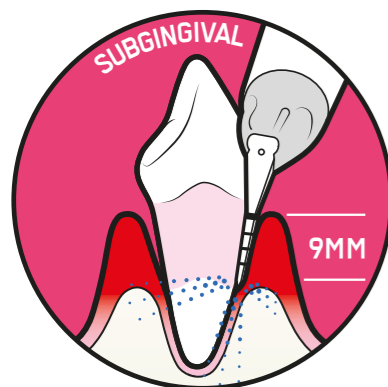
## BOQUILLA DE PERIOFLOW®



Las boquillas PERIOFLOW® son flexibles y se adaptan a las curvas naturales de las bolsas.

## APLICACIONES DE PERIOFLOW®

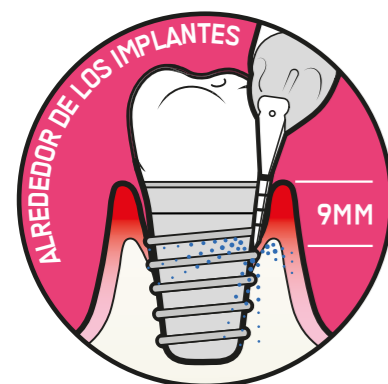
**BOLSA SUBGINGIVAL**



**FURCACIÓN DE LA RAÍZ**



**IMPLANTE**



**PUENTE DEL IMPLANTE**



## ¿QUÉ ES EL ENFISEMA ?

► El enfisema subcutáneo se produce como resultado de una introducción anómala o presencia de aire o gas en el tejido o espacios del tejido. Se ha reconocido y documentado como una complicación de cualquier procedimiento dental en el que se ha utilizado aire presurizado. Es importante que el diagnóstico y el tratamiento del enfisema subcutáneo se realicen lo antes posible para facilitar la recuperación.

### LIMITAR EL RIESGO

⚠ Siga siempre las contraindicaciones, las recomendaciones y las instrucciones detalladas.

### SIGNOS CLÍNICOS

Crujido de la mucosa después de ejercer presión (crepitación subcutánea)  
Dolor y malestar a menudo acompañados de hinchazón de la cara o del cuello.

### EN CASO DE ENFISEMA

☺ Mantenga la calma, no es necesario entrar pánico; los síntomas normalmente desaparecerán solos. Observe al paciente durante 30 minutos. Explique al paciente que los síntomas desaparecerán durante las próximas 24 o 48 horas y como medida de precaución se pondrá un tratamiento antibiótico profiláctico.

En caso de que el paciente tenga malestar, hágale de forma positiva. Realice un seguimiento hasta que desaparezcan los síntomas. Consulte con un médico.

A continuación se muestran 3 ejemplos de antibióticos recomendados por los clínicos.

### CÓCTEL DE VAN WINKELHOFF.

Combinación de amoxicilina 500 mg y Metronidazol 400 mg.  
Debe tomarse 3 veces al día durante 7 días.

### AUGMENTINE 375 MG COMPRIMIDOS.

1 comprimido contiene amoxicilina trihidrato 250 mg y ácido clavulánico 125 mg  
Tomar 4 veces al día durante 10 días.

### DALACIN 300 MG COMPRIMIDOS.

1 comprimido contiene 300 mg de Hidrocloruro de Clindamicina.  
Tomar 3-4 comprimidos al día durante 5 días  
En caso de que el profesional dental no pueda recetar antibióticos, envíe el paciente a un médico o a un hospital para conseguir la medicina recomendada.

# 06 PIEZON®



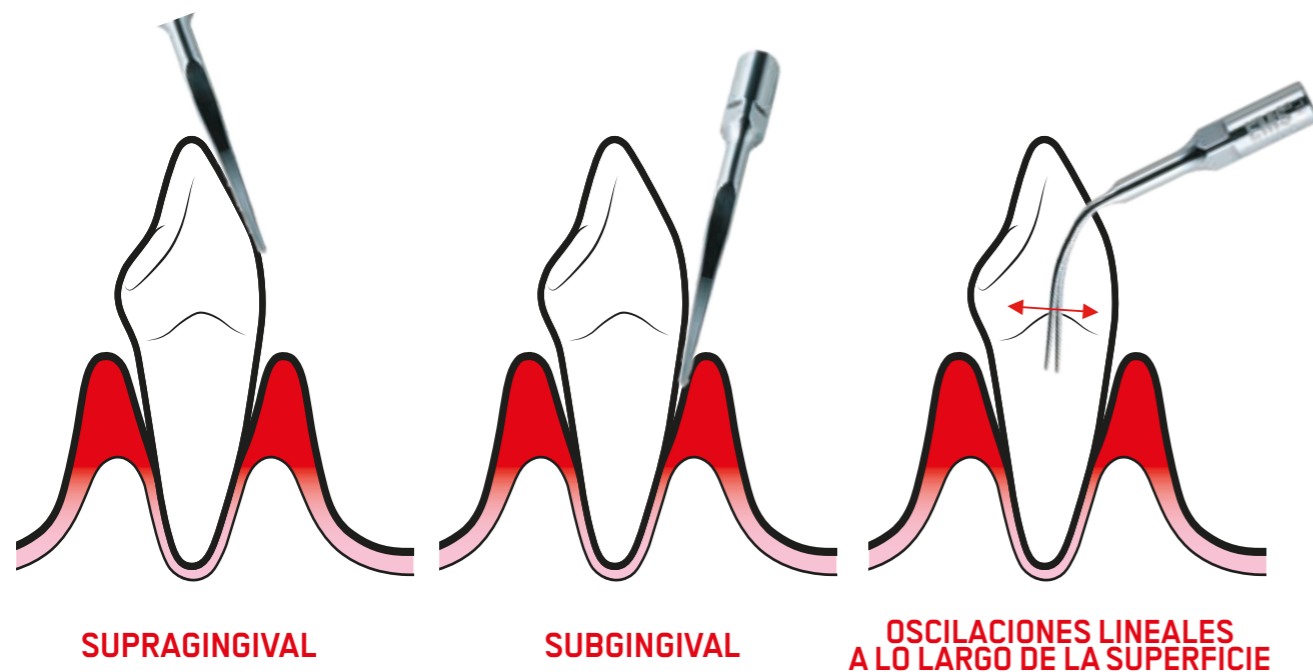
Cortesía de prof. Magda Mensi

- ▶ Después de utilizar AIRFLOW®, elimine el sarro supra y subgingival restante con el instrumento PS PIEZON® NO PAIN\*.
- ▶ Movimiento lineal del instrumento PS PIEZON® NO PAIN = no produce daños en las superficies de los dientes ni en los tejidos blandos. Mínimamente invasivo en el cemento de la raíz. Ajuste dinámico de la potencia.
- ▶ El instrumento PS PIEZON® NO PAIN (Perio Slim) de EMS tiene el mejor acceso interproximal y subgingival\*\*.

\*En todo este documento, NO PAIN es aplicable cuando se utiliza de acuerdo con las instrucciones de EMS y/o la formación SWISS DENTAL ACADEMY.

\*\*CRA, Clinical Research Associates, USA, Newsletter 1998.

## SUPRA Y SUBGINGIVAL



# INSTRUMENTO PS PIEZON® NO PAIN PER IL 95% DI TUTTI I CASI



## AJUSTES DEL INSTRUMENTO PS PIEZON® NO PAIN



30 A 100%



70 A 100%



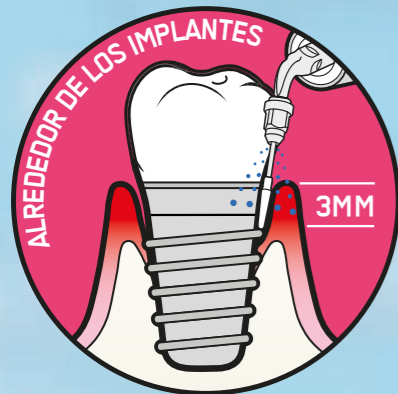
“NO ME DI CUENTA QUE ESTABA SIENDO TRATADO CON PIEZON®”

A. Tarasconi después de su primer tratamiento GBT con el instrumento PS PIEZON® NO PAIN.

# INSTRUMENTO PI PIEZON®

## EL INSTRUMENTO PI PIEZON® DE EMS ELIMINA EL BIOFILM ALREDEDOR DE LOS PILARES DE IMPLANTES Y DE RESTAURACIONES.

- ▶ COMPRUEBE QUE EL RECUBRIMIENTO PLÁSTICO NO ESTÁ DESGASTADO O DAÑADO ANTES DE SU USO.
- ▶ EL SOPORTE DEL INSTRUMENTO CON UN ÁNGULO DE 120° SE SUMINISTRA EN LA APLICACIÓN PERIOFLOW®. UTILICE SOLAMENTE EL SOPORTE DEL INSTRUMENTO CON UN ÁNGULO DE 120°.



70 A 100%
   
  
70 A 100%



FS-443 APLICACIÓN PERIOFLOW®



# ¡UTILICE SOLO SWISS INSTRUMENTS DE EMS!

De acuerdo con la declaración de la Federación Dental Internacional (2016) sobre "Productos dentales no compatibles" tenga en cuenta que los dispositivos EMS se han diseñado y probado para uso exclusivo de instrumentos PIEZON® de EMS.

**LA UTILIZACIÓN DE LOS MAL LLAMADOS INSTRUMENTOS "COMPATIBLES" PUEDE CAUSAR LESIONES AL PACIENTE Y DAÑAR LA CONEXIÓN DEL MANGO. LOS DAÑOS QUE SE PUDIESEN DERIVAR POR EL USO DE COMPONENTES NO ORIGINALES NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA DE EMS.**

Un único instrumento PS PIEZON® NO PAIN de EMS está diseñado para poder realizar un total de 3.000 tratamientos. Mínimamente invasivo = desgaste muy limitado. Su coste es inferior a 5 céntimos de euro por tratamiento\*.

\* Basado en los precios recomendados para usuarios finales de EMS.

## ULTRASONIDOS DE PIEZON® = MENOS INSTRUMENTOS.

▶ Al uso exclusivo de instrumentación manual y que descubrieron GBT y, en particular, la eliminación de sarro con PIEZON® de EMS, quedaron impresionados por el poco instrumental que se utilizó para atender la mayoría de los casos clínicos.

APLICACIÓN	INSTRUMENTO		
SARRO DURO SUBGINGIVAL HASTA 4 MM	 <b>P</b>	30 A 60%	70 A 100%
SARRO DURO SÓLO SUPRA	 <b>A</b>	30 A 60%	70 A 100%
ACCESO LATERAL MÁS FÁCIL	 <b>PL1</b>	30 A 60%	70 A 100%
	 <b>PL2</b>	30 A 60%	70 A 100%
FURCACIONES DE LA RAÍZ Y CONCAVIDADES	 <b>PL4</b>	30 A 60%	70 A 100%
	 <b>PL5</b>	30 A 60%	70 A 100%

# 07 CONTROL



## COMPROBACIÓN FINAL

Compruebe y controle si todavía queda algo de biofilm, manchas y sarro.

La ausencia de biofilm y manchas en las zonas supragingivales permite realizar un diagnóstico eficiente del tejido duro.

Excepción:

Después de utilizar PIEZON® en la recesión de la encía con dentina visible, siga siempre con una aplicación corta del polvo AIRFLOW® PLUS para garantizar una superficie suave.



## DIAGNÓSTICO DE CARIES

Para un diagnóstico correcto de caries, es necesario eliminar las manchas de biofilm y el sarro. Para un control preciso de caries se requiere limpieza.



Cortesía del DR. WOLFGANG GUTWERK

Vea a continuación cómo el biofilm puede dificultar la detección de caries.



REALICE UNA COMPROBACIÓN FINAL DEL BIOFILM RESTANTE. ASEGÚRESE DE QUE SE HA ELIMINADO EL SARRO POR COMPLETO. DIAGNOSTIQUE CARIES CON PRECISIÓN. PROTEJA CON FLÚOR.

## SANGRADO

En caso de gingivitis o mucositis, se observará un poco de sangrado:

- ▶ Durante el sondeo inicial
- ▶ Durante el paso de AIRFLOW®
- ▶ Durante el control subgingival final

## PROTECCIÓN CON FLÚOR

Proteja los dientes con una aplicación de flúor.



## RECOMENDACIONES POSTRATAMIENTO

Después del tratamiento, los dientes están limpios y el biofilm acumulado se ha eliminado completamente. Su reconstitución por parte de las proteínas salivales requiere tiempo. Durante 1 hora los dientes se quedan sin protección natural contra la coloración.

### DURANTE 1 HORA:



NO TOME CAFÉ



NO FUME

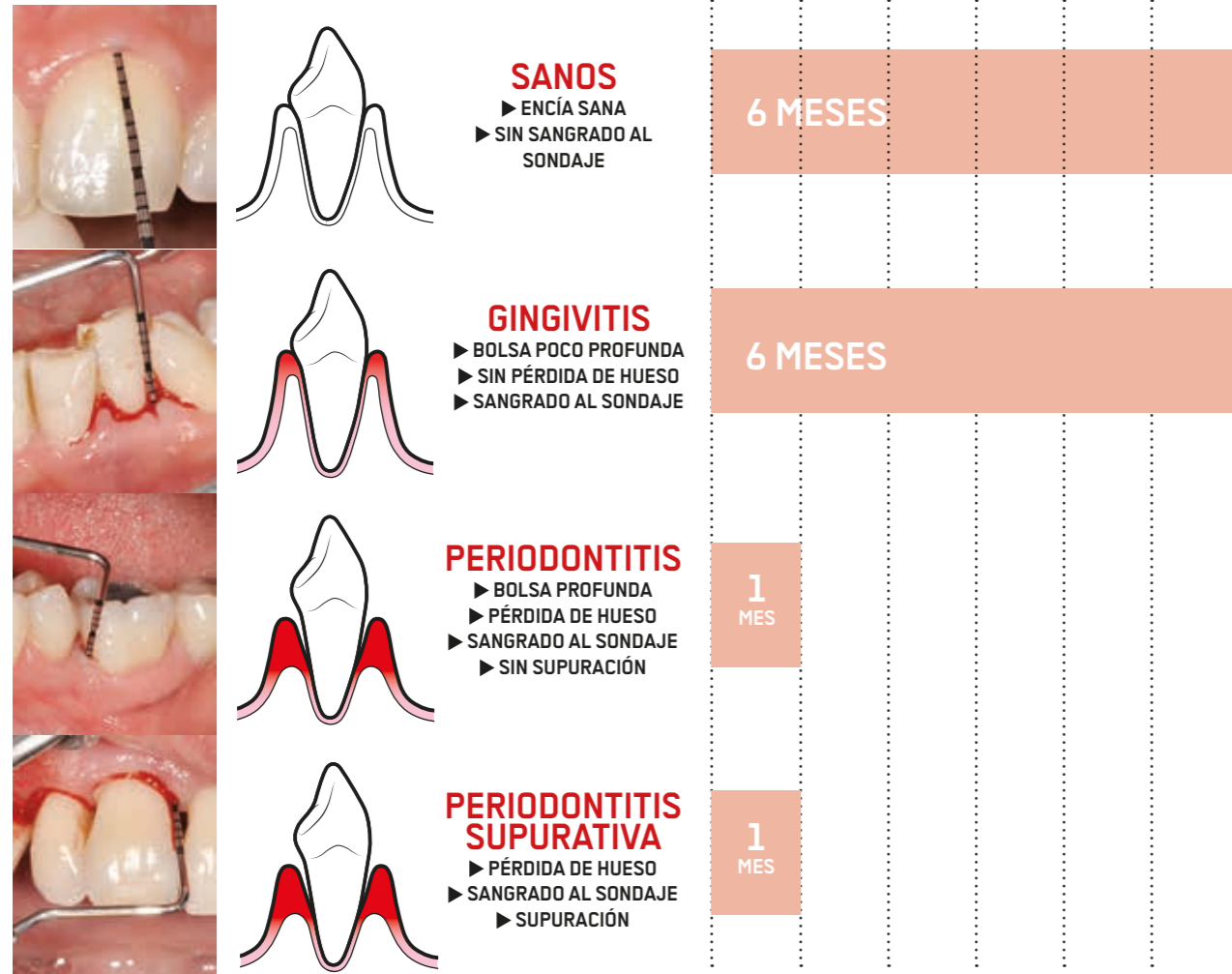


NO TOME ALCOHOL

# 08 CITA NUEVA

La frecuencia de las revisiones periódicas se adaptará a la evaluación del riesgo de cada paciente individual. A continuación se muestran las indicaciones generales recomendadas.

## DIENTES NATURALES



## NECESIDADES ESPECIALES



PROGRAME LA FRECUENCIA DE LAS REVISIONES CONFORME A LA EVALUACIÓN DEL RIESGO PREGUNTE AL PACIENTE SI HA QUEDADO SATISFECHO CON EL TRATAMIENTO



## IMPLANTE



# POR QUÉ GBT ES UN ...

- ▶ El biofilm dental es el factor etiológico principal de la caries, así como de las infecciones periodontales y periimplantarias. La periodontitis puede aumentar el riesgo de enfermedades sistémicas, tales como enfermedades cardiovasculares, respiratorias, artritis o diabetes.
- ▶ Una higiene bucodental periódica, combinada con medidas profesionales, controla el biofilm y logra una mejor salud bucodental. Axelsson y Lindhe fundaron la odontología preventiva en la década de los 70 con estudios y protocolos clínicos basados en la profilaxis durante las “visitas de revisión”. → 1-2
- ▶ GBT sigue las recomendaciones de la Federación Europea de Periodoncia (European Federation of Periodontology, EFP) sobre la Eliminación Mecánica Profesional de la Placa (Professional Mechanical Plaque Removal, PMPR) y las Instrucciones de Higiene Bucodental (Oral Hygiene Instructions, OHI) para el cuidado doméstico en la Federación Europea de Periodoncia (EFP). → 3-5
- ▶ “Periodontal Health for a Better Life!”

## LA PROFILAXIS DENTAL SE REALIZA TRADICIONALMENTE EN ESTE ORDEN:

- 1** La eliminación del cálculo con instrumentos manuales y ultrasonidos que pueden ser dolorosos e invasivos y arañar las superficies dentales y de los implantes.
- 2** El pulido con goma y cepillos puede ser lento y a menudo es engorroso. No se puede acceder a muchas zonas y la encía se ve afectada mecánicamente.

Higienistas dentales y auxiliares saben que la limpieza tradicional puede ser una experiencia dolorosa. Por esta razón, muchos pacientes no regresan para sus revisiones. Ahora, después de casi cincuenta años, es momento de un cambio.

1. Axelsson P. Preventive Materials, Methods and Programs: Quintessence Publishing, 2004. → 2. Axelsson P, Nyström B, Lindhe J. The long-term effect of a plaque control program on tooth mortality, caries and periodontal disease in adults. Results after 30 years of maintenance. Journal of Clinical Periodontology 2004;31:749-757. → 3. Tonetti MS, Chapple ILC, Jepsen S, Sanz M. Primary and secondary prevention of periodontal and peri-implant diseases. Journal of Clinical Periodontology 2015;42:S1-S4. → 4. Tonetti MS, Eickholz P, Loos BG, Papapanou P, van der Velden U, Armitage G, et al. Principles in prevention of periodontal diseases. Journal of Clinical Periodontology 2015;42:S5-S11. → 5. Sanz M, Bäumer A, Buduneli N, Dommisch H, Farina R, Kononen E, et al. Effect of professional mechanical plaque removal on secondary prevention of periodontitis and the complications of gingival and periodontal preventive measures. Journal of Clinical Periodontology 2015;42:S214-S220.

# CAMBIO DE PARADIGMA



## GUIDED BIOFILM THERAPY ES EL NUEVO Y MODERNO MÉTODO

- 1** Antes de la eliminación, el biofilm se revela siempre con una solución colorante. Luego el biofilm y el sarro blando se eliminan fácilmente con AIRFLOW® y PERIOFLOW®, supra y subgingivalmente.
  - 2** Si fuera necesario, se procede al desbridamiento con instrumentos piezocerámicos PS PIEZON® NO PAIN.
- ▶ Guided Biofilm Therapy significa que el clínico se guía por el revelado de biofilm durante los procedimientos profesionales de limpieza dental.

- ▶ Guided biofilm therapy es realmente mínimamente invasivo y reduce la necesidad de instrumentación manual y sónica/ultrasonica. Es seguro, efectivo y suave para los dientes, tejidos blandos, implantes ni restauraciones. → 1-4
- ▶ GBT es también muy cómodo para pacientes y médicos, es eficiente y ahorra tiempo. Esto también es válido para las caries primarias y la prevención periodontal en niños y adolescentes.
- ▶ GBT es parte de un concepto de prevención integral para que sus pacientes conserven la salud bucodental y se sientan bien.

## GBT ES UN CONCEPTO CON SOLIDEZ CLÍNICA Y ORIENTADO AL PACIENTE

- ▶ EMS lleva desde 1982 suministrando a clínicas dentales de todo el mundo el pulido por aire AIRFLOW® y la tecnología piezocerámica de eliminación del sarro PIEZON® NO PAIN junto con el instrumento PS.
- ▶ En 2003, EMS creó PERIOFLOW® para eliminar el biofilm subgingival, en combinación con el polvo AIR-FLOW® PERIO con base de glicina. → 7 Esto supuso un cambio importante en el paradigma de la odontología periodontal y preventiva.
- ▶ En 2012, EMS incorporó el polvo de alta tecnología el polvo AIR-FLOW® PLUS con base de eritritol y un tamaño de grano de solo 14 µm.

- ▶ Guided Biofilm Therapy se basa en tecnologías creadas por EMS que han sido demostradas clínicamente. Fue desarrollada en colaboración con periodoncistas, cariólogos e higienistas dentales de gran prestigio y prolongada experiencia.
- ▶ GBT es un tratamiento sistemático, previsible, orientado a reducir el riesgo y fácil de usar que puede adaptarse a todos los grupos de edad y a cada paciente individual.

1. Wennstrom JL, Dahlen G, Ramberg P. Subgingival debridement of periodontal pockets by air polishing in comparison with ultrasonic instrumentation during maintenance therapy. Journal of Clinical Periodontology 2011;38:820-827. → 2. Ronay V, Merlini A, Attin T, et al. In vitro cleaning potential of three implant debridement methods. Simulation of the non-surgical approach. Clinical Oral Implants Research 2017;28:151-155. → 3. Bühler J, Amato M, Weiger R, Walter C. A systematic review on the effects of air polishing devices on oral tissues. International Journal of Dental Hygiene 2016;14:15-28. → 4. Barnes CM, Covey D, Watanabe H, et al. An in vitro comparison of the effects of various air polishing powders on enamel and selected esthetic restorative materials. The Journal of Clinical Dentistry 2014;25:76-87. → 5. Aslund M, Suvan J, Moles DR, et al. Effects of two different methods of non-surgical periodontal therapy on patient perception of pain and quality of life: a randomized controlled clinical trial. Journal of Periodontology 2008;79:1031-1040. → 6. O'Hehir TE. How subgingival air polishing will turn dental hygiene upside down. Interview with Prof. Dr. Thomas Flemmig. dentaltown.com 2014;94-96. → 7. Flemmig TF, Arushanov D, Daubert D, et al. Randomized controlled trial assessing efficacy and safety of glycine powder air polishing in moderate-to-deep periodontal pockets. Journal of Periodontology 2012;83:444-452.

# AJUSTES

Las recomendaciones para los ajustes del presente documento se aplican a AIRFLOW® Prophylaxis Master y a AIRFLOW® One.

La tabla siguiente puede ayudar a los usuarios a encontrar una correspondencia de ajustes con los dispositivos anteriores de EMS.

DISPOSITIVOS AIRFLOW:	PROFILAXIS MASTER Y AIRFLOW ONE	MASTER PIEZON	MASTER	S2	S1
	CÁMARA DE POLVO PLUS	EL-607	EL-474	EL-474	CÁMARA INTERNA
	CÁMARA DE POLVO CLASSIC	EL-606	EL-368	EL-368	CÁMARA INTERNA
	MANGO AIRFLOW®	EL-308	EL-308	EL-308	EL-308
	MANGO PERIOFLOW®	EL-354	EL-354	EL-354	EL-354
	MANGO PIEZON® LED	EN-060	EN-060	NO DISPONIBLE	NO DISPONIBLE
	MANGO PIEZON®	EN-061	EN-061	EN-046	NO DISPONIBLE
	100%	10	17 LED	17 LED	
	50%	5	9 LED	9 LED	
	10%	1	2 LED	2 LED	
	100%	10	11 LED	11 LED	
	50%	5	6 LED	6 LED	
	10%	1	1 LED	1 LED	

# EMS EN TODO EL MUNDO



## OFICINA CENTRAL

 NYON, SUIZA  
**E.M.S. ELECTRO MEDICAL SYSTEMS S.A.**  
 Chemin de la Vuarpillière 31  
 CH-1260 Nyon  
 ems-dental.com/contact  
 Tel. +41 22 99 44 700  
 Fax +41 22 99 44 701

## FILIALES DE EMS EN TODO EL MUNDO

**MUNICH, ALEMANIA**  
**EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS GMBH**  
 Schatzbogen 86  
 D-81829 München  
 Tel. +49 89 42 71 61 0  
 Fax +49 89 42 71 61 60  
 e-mail: info@ems-ch.de

**FONCINE, FRANCIA**  
**EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS FRANCE SARL**  
 32, Route de Pontarlier  
 F-39460 Foncine-le-Haut  
 Tel. +33 1 34 58 03 80  
 Fax. +33 3 84 51 94 00  
 e-mail: info@ems-france.fr

**MADRID, ESPAÑA**  
**EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS ESPAÑA SLU**  
 C/ Tomás Bretón, 50-52 2ª planta  
 E-28045 Madrid  
 Tlf. +34 91 528 99 89  
 e-mail: ES: info@ems-espana.com  
 e-mail: PT: info@ems-portugal.com

**MILANO, ITALIA**  
**EMS ITALIA S.R.L**  
 Via Faravelli 5  
 I-20149 Milano  
 Tel. +39 02 3453 8111  
 e-mail: dental@ems-italia.it

### CONTACTAR CON EMS

Si se produce algún incidente grave que esté directa o indirectamente relacionado con el tratamiento, notifíquelo inmediatamente a EMS y a la autoridad competente de su país y del país donde esté establecido el paciente (en caso de ser diferente).

**NOTIFICACIÓN DE SUCESOS ADVERSOS :**  
 vigilancemailbox@ems-ch.com

**SOPORTE GENERAL:**  
 ems-dental.com/contact  
 TSAV@ems-ch.com

**SHANGHAI, CHINA**  
 医迈斯电子医疗系统贸易(上海)有限公司  
**E.M.S. ELECTRO MEDICAL SYSTEMS TRADING (SHANGHAI) CO., LTD.**  
 24A, Jin Sui Mansion,  
 N°379 Pudong Nan Rd.  
 Shanghai, China 200120  
 Tel. +86 21 3363 2323  
 e-mail: emschina@ems-ch.com

**DALLAS, EE.UU.**  
**EMS CORPORATION**  
 11886 Greenville Avenue, Ste 120  
 Dallas, Texas 75243  
 Estados Unidos de América  
 Tel. +001 972 690 8382  
 Fax +001 972 690 8981  
 E-mail : info@ems-na.com

**TOKIO, JAPÓN**  
**E.M.S. JAPAN BRANCH OFFICE**  
 501, 73 Kanda Neribeicho  
 Chiyoda-ku  
 Tokio 101-0022 - Japón  
 Tel. +81 (0) 3 5207 6795  
 Fax +81 (0) 3 5207 6796  
 E-mail : emsjapan@ems-ch.com

# DEL VALLE

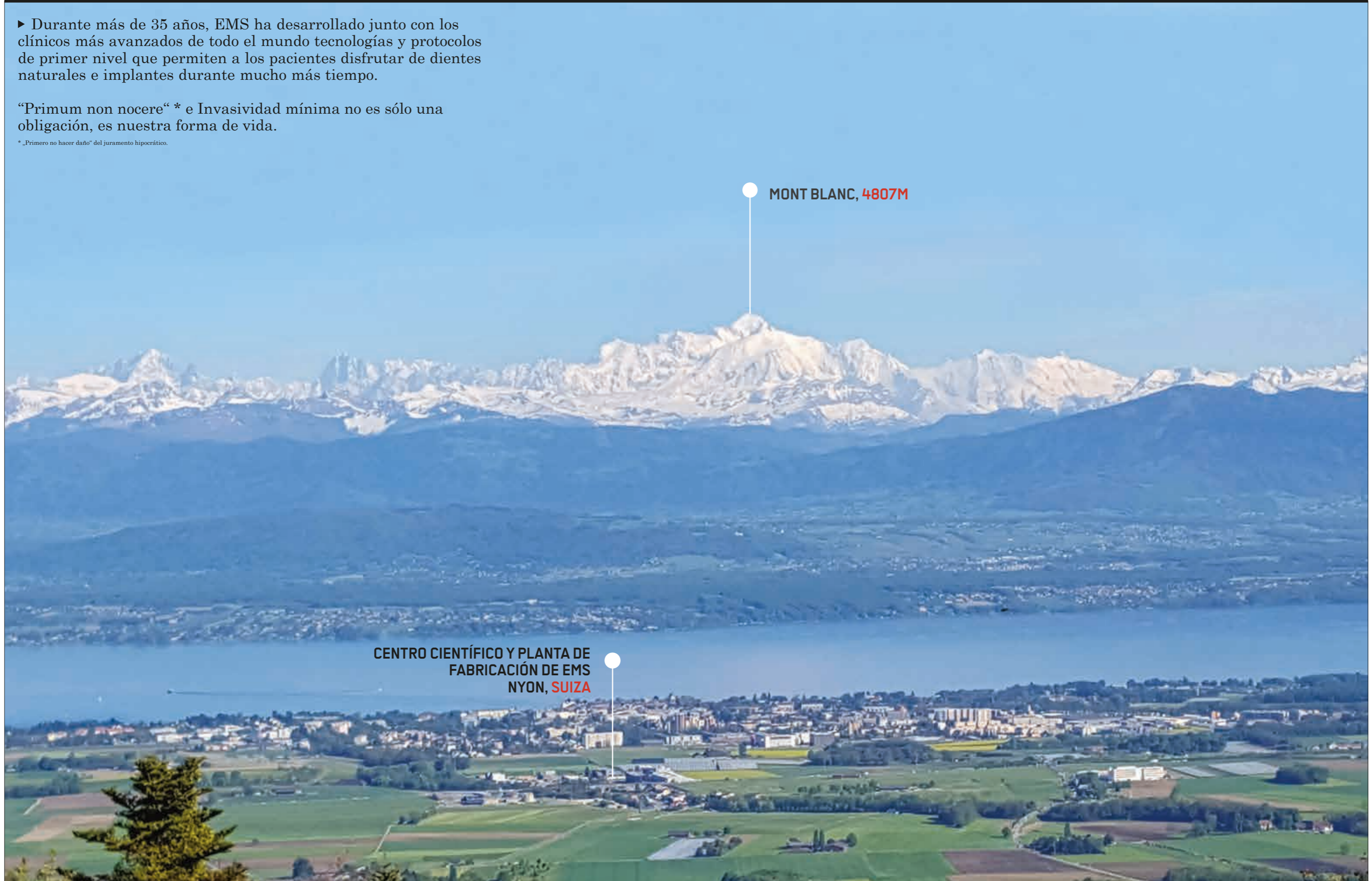
# A LA CIMA



► Durante más de 35 años, EMS ha desarrollado junto con los clínicos más avanzados de todo el mundo tecnologías y protocolos de primer nivel que permiten a los pacientes disfrutar de dientes naturales e implantes durante mucho más tiempo.

“Primum non nocere” \* e Invasividad mínima no es sólo una obligación, es nuestra forma de vida.

\* „Primero no hacer daño” del juramento hipocrático.



MONT BLANC, 4807M

CENTRO CIENTÍFICO Y PLANTA DE  
FABRICACIÓN DE EMS  
NYON, SUIZA



# MANOS A LA OBRA

GUIDED  
BIOFILM  
THERAPY®

"I FEEL  
GOOD"

Copyright: 2018 EMS.  
E.M.S. Electro Medical Systems S.A.  
Ch. de la Vuarpillière 31  
1260 Nyon - Switzerland  
+41229944700 - ems-dental.com

**EMS**   
MAKE ME SMILE.